



¡Qué bueno es centrarse!

Que bom é Centrar-se!



<https://fineartamerica.com/art/paintings/in+christ+alone>



¡Qué bueno es centrarse!

Sentarse tranquilamente y ver pasar a uno mismo.

Las calles de nuestras mentes hierven con un tráfico interminable.

Nuestros espíritus resuenan con choques, con silencios ruidosos, Mientras algo profundo dentro de nosotros ansía y tiene sed del momento de quietud y la calma reposada...

Las preguntas persisten: ¿qué estamos haciendo con nuestras vidas? —

¿Cuáles son los motivos que ordenan nuestros días?

¿Cuál es el fin de nuestras acciones? ¿Adónde intentamos ir?...

Una y otra vez las preguntas golpean en el momento de espera.

Mientras escuchamos, flotando a través de todos los ecos discordantes de nuestra turbulencia, hay un sonido de otro tipo —

Una nota más profunda que solo la quietud del corazón hace clara.

Se mueve directamente al núcleo de nuestro ser.

Nuestras preguntas son respondidas, nuestros espíritus renovados, y volvemos al tráfico de nuestra rutina diaria. Con la paz de lo Eterno en nuestro paso.

¡Qué bueno es centrarse!



Que bom é centrarse!

Sentar-se tranquilamente e ver passar-se a si mesmo.

As ruas de nossas mentes fervem com um trânsito interminável.

Nossos espíritos ressoam com choques, com silêncios barulhentos, enquanto algo dentro de nós anseia e tem sede de um momento de quietude e calma repousante...

As questões persistem: o que estamos fazendo com nossas vidas? --

Quais são as razões que ordenam os nossos dias?

Qual é o propósito de nossas ações? Aonde tentamos ir?...

Repetidas vezes as perguntas surgem no momento de espera.

Enquanto escutamos, flutuando através de todos os ecos discordantes da nossa turbulência, há um som de outro tipo –

Uma nota mais profunda que só a quietude do coração a deixa clara.

Move-se diretamente ao núcleo de nosso ser.

Nossas perguntas são respondidas, nossos espíritos renovados e voltamos ao trânsito da nossa rotina diária. Com a paz do Eterno em nosso passo.

Que bom é centrar-se!



La razón por la que los escritores de los evangelios incluyeron muchos relatos de Jesús regresando a la presencia de Dios no fue para que aquellos que escucharan su mensaje pudieran maravillarse de lo centrado que estaba Jesús en Dios. Los escritores de los evangelios estaban ofreciendo a aquellos que escucharían su mensaje, entonces y ahora, una invitación a experimentar ese poder nosotros mismos de maneras que sean reales y relevantes para nuestras vidas y relaciones cotidianas.

Contemplativos activos, comprometidos y transformadores del mundo desde las madres y padres del desierto del siglo III se han dado cuenta de lo transformador que es para la vida, incluso para el mundo, esa invitación del evangelio.

Y nosotros también podemos hacerlo...

El viaje espiritual comienza con una pausa, una pausa de centrarse en Dios, y con el tiempo se convierte en una oración constante e incesante, un homenaje y una conexión con lo Divino en ti que despierta tu yo esencial...

Este regresar a nuestro centro una y otra vez es una especie de movimiento de ida y vuelta, ida y vuelta, como respirar: al inhalar, reunimos fuerza y calma, tal vez una idea, tal vez un sentido de una injusticia que necesita ser corregida, y luego al exhalar, volvemos al mundo para vivir lo que se nos ha dado y lo que hemos recibido...



Caroline
Oakes,
*What It
Means to Be
Fully Human*
(Minneapolis,
MN:
Broadleaf
Books, 2023).

A razão pela qual os escritores dos Evangelhos incluíram muitos relatos de Jesus retornando à presença de Deus não foi para que aqueles que escutassem sua mensagem pudessem se maravilhar com o quão centrado estava Jesus em Deus. Os escritores dos Evangelhos estavam oferecendo àqueles que escutariam sua mensagem, naquela época e agora, um convite para experimentarmos esse poder de modo real e relevante para nossas vidas e relações cotidianas.

Contemplativos ativos, comprometidos e transformadores do mundo, desde as Madres e Padres do Deserto do século III, perceberam o quão transformador é esse convite do Evangelho para a vida, até mesmo para o mundo.

E nós também podemos fazê-lo...

A jornada espiritual começa com uma pausa, uma pausa para centrar-se em Deus, que, com o tempo, torna-se uma oração constante e incessante, uma homenagem e uma conexão com o Divino que há em cada um e que desperta o seu eu essencial...

Este regresso ao nosso centro uma e outra vez é uma espécie de movimento de vai e vêm, vai e vêm, como a respiração: à medida que inspiramos, reunimos força e calma, talvez uma ideia, talvez uma sensação de injustiça que precisa ser corrigida e, então, ao expirar, voltamos ao mundo para experimentar o que nos foi dado e o que recebemos...



Cuando te involucras en cualquiera de varias prácticas de centrado que están disponibles para nosotros hoy en día, prácticas en las que simplemente puedes ser, solo, en silencio, en conciencia de tu yo más íntimo con Dios, entonces con el tiempo, algo sagrado y extraordinario ocurre de maneras que... no podemos imaginar o prever.

La cercanía de tu vida interior, relacional, cambiará, hacia ti mismo, hacia los demás, hacia Dios y hacia el mundo que te rodea.

Tu relación con tu propia vida cambiará sutil pero profundamente

Caroline
Oakes,
*What It
Means to Be
Fully Human*
(Minneapolis,
MN:
Broadleaf
Books, 2023).



<https://fineartamerica.com/art/paintings/in+christ+alone>



Quando nos envolvemos em qualquer uma das várias práticas de centramento que estão disponíveis para nós hoje em dia, práticas nas quais simplesmente podemos ser, a sós, silenciosamente, conscientes do nosso eu mais íntimo com Deus, então, com o tempo, algo sagrado e extraordinário acontece de modo tal que ... não podemos imaginar ou prever.

A proximidade da vida interior, relacional, mudará em relação a si mesmo, com os outros, com Deus e até com o mundo ao nosso redor.

A reação com a nossa própria vida mudará de modo sutil, porém profundamente.

Caroline
Oakes,
*What It
Means to Be
Fully Human*
(Minneapolis,
MN:
Broadleaf
Books, 2023).



<https://fineartamerica.com/art/paintings/in+christ+alone>